

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CHICAGO - 2810350  
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2026

**RIEPILOGO GENERALE**

<b>AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2025</b>	<b>135.000,00</b>
---	-------------------

<b>TOTALE GENERALE ENTRATE</b>	<b>446.000,00</b>
--------------------------------	-------------------

<b>TOTALE GENERALE USCITE</b>	<b>581.000,00</b>
-------------------------------	-------------------

**IL DIRETTORE**  
**CHIARA AVANZATO**

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CHICAGO - 2810350**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2026**

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	<b>135.000,00</b>
---	-------------------

**ENTRATE**

<b>Titolo I</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano</b>	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	209.000,00
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,00
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,00
<b>Totale Titolo I</b>		<b>209.000,00</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati</b>	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,00
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	40.000,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
<b>Totale Titolo II</b>		<b>40.000,00</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Entrate diverse</b>	
III.01	Quote dei soci	3.500,00
III.02	Iscrizione ai corsi	100.000,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,00
III.05	Vendita di servizi	0,00
III.06	Interessi bancari attivi	0,00
III.07	Entrate da locazioni attive	0,00
III.08	Esami di certificazione	10.000,00
III.09	Rimborsi IVA	0,00
III.10	Altre entrate	0,00
<b>Totale Titolo III</b>		<b>113.500,00</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Entrate in conto capitale</b>	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>0,00</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Anticipazioni e partite di giro</b>	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,00

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CHICAGO - 2810350**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2026**

<b>V.02</b> Anticipazioni da Altre Fonti	<b>0,00</b>
<b>V.03</b> Ritenute d'acconto	<b>500,00</b>
<b>V.04</b> Conversioni valutarie	<b>0,00</b>
<b>V.05</b> Finanziamenti comunitari	<b>0,00</b>
<b>V.06</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE	<b>0,00</b>
<b>V.07</b> Partita di Giro 2619/2 e 2619/3	<b>80.000,00</b>
<b>V.08</b> Partita di Giro 2619/7 e 2619/9	<b>3.000,00</b>
<b>V.09</b> Altre partite di giro	<b>0,00</b>
<b>Totale Titolo V</b>	<b>83.500,00</b>

<b>TOTALE GENERALE ENTRATE</b>	<b>446.000,00</b>
--------------------------------	-------------------

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CHICAGO - 2810350**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2026**

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	0,00
--	------

**USCITE**

<b>Titolo I</b>	<b>Spese di personale</b>	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,00
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,00
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,00
I.04	Indennità di fine rapporto	0,00
I.05	Assicurazioni sociali	0,00
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,00
I.07	Altre spese di personale	0,00
<b>Totale Titolo I</b>		<b>0,00</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Spese di funzionamento</b>	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	2.500,00
II.02	Cancelleria	500,00
II.03	Illuminazione e riscaldamento	2.000,00
II.04	Pulizia locali	0,00
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	5.000,00
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	3.000,00
II.07	Affitto locali	285.000,00
II.08	Manutenzioni	0,00
II.09	Trasporti	30.000,00
II.10	Premi assicurativi diversi	5.000,00
II.11	Spese amministrative varie	5.500,00
II.12	Libri e Audiovisivi	0,00
II.13	Abbonamenti	2.000,00
II.14	Noleggi, leasing	3.000,00
II.15	Altre spese di funzionamento	20.000,00
<b>Totale Titolo II</b>		<b>363.500,00</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Spese promozionali</b>	
III.01	Manifestazioni culturali	70.000,00
III.02	Pubblicazioni	0,00
III.03	Pubblicità	22.000,00
III.04	Traduzione articoli	0,00
III.05	Viaggi di servizio	15.000,00

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CHICAGO - 2810350**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2026**

<b>III.06</b>	Premi, borse di studio	0,00
<b>III.07</b>	Convenzioni varie	0,00
<b>III.08</b>	Altre spese promozionali	7.000,00
<b>Totale Titolo III</b>		<b>114.000,00</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Spese in conto capitale</b>	
<b>IV.01</b>	Attrezzature	8.000,00
<b>IV.02</b>	Arredamento	10.000,00
<b>IV.03</b>	Automezzi	0,00
<b>IV.04</b>	Apparecchiature informatiche	2.000,00
<b>IV.05</b>	Altre spese in c/capitale	0,00
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>20.000,00</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Adeguamento del Fondo scorta</b>	
<b>V.01</b>	Adeguamento del Fondo scorta	0,00
<b>Totale Titolo V</b>		<b>0,00</b>

<b>Titolo VI</b>	<b>Estinzione di anticipazioni e partite di giro</b>	
<b>VI.01</b>	Ricostituzione del Fondo Scorta	0,00
<b>VI.02</b>	Restituzione di altre anticipazioni	0,00
<b>VI.03</b>	Ritenute d'acconto	500,00
<b>VI.04</b>	Conversioni valutarie	0,00
<b>VI.05</b>	Rimborsi tasse e rette scolastiche	0,00
<b>VI.07</b>	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
<b>VI.08</b>	Partita di Giro 2619/2 e 2619/3	80.000,00
<b>VI.09</b>	Partita di Giro 2619/7 e 2619/9	3.000,00
<b>VI.10</b>	Altre partite di giro	0,00
<b>VI.06</b>	Finanziamenti Comunitari	0,00
<b>Totale Titolo VI</b>		<b>83.500,00</b>

<b>TOTALE GENERALE USCITE</b>	<b>581.000,00</b>
-------------------------------	-------------------

ENTRATE

**Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente**

Euro 135.000,00

L'importo presunto al termine dell'esercizio finanziario 2025 deriva da un'attenta gestione dei fondi necessaria per assicurare la copertura del canone di locazione e degli altri costi di funzionamento fino all'accredito della dotazione ministeriale e per fare fronte alle maggiori spese (trasporti, adeguamento locali e attrezzature, canone di locazione) che si presume dovranno essere affrontate in vista del trasferimento della sede, che dovrebbe avvenire nel corso del primo semestre 2026.

In questa stima si tiene conto delle risorse destinate ad eventi culturali non spese nel corso del 2025 per manifestazioni realizzate con minori o senza onere per l'IIC o posticipate al 2026, nonché di maggiori trasferimenti da enti rispetto a quanto preventivato e di contributi alle traduzioni ricevuti negli anni precedenti e ancora da liquidare.

***Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano***

**I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente**

Euro 209.000,00

L'importo corrisponde alla dotazione ministeriale erogata nell'esercizio finanziario 2025, come da comma 2 dell'art. 2 del DM 392/95.

***Titolo II: Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati***

**II.02 Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali**

Euro 40.000,00

Previsione degli introiti derivanti da trasferimenti all'IIC da parte di enti e/o istituzioni locali, in particolare dall'ente no profit Italcultura nfp, il quale, secondo quanto previsto dalla convenzione per l'affidamento in concessione degli spazi e dei servizi per la gestione dei corsi di lingua del 16 aprile 2025, trasferisce all'Istituto gli utili generati a fine anno per il supporto di specifiche manifestazioni culturali.

***Titolo III: Entrate diverse***

**III.01 Quote dei soci**

Euro 3.500,00

Quote associative all'IIC in cambio di specifici servizi e agevolazioni per gli aderenti (tra cui, servizio prestito di libri e materiale audiovisivo e accesso alla biblioteca digitale dell'IIC).

**III.02 Iscrizione ai corsi**

Euro 100.000,00

I corsi di lingua presso l'IIC sono a gestione indiretta su contratto di concessione in scadenza ad aprile 2026. Nei primi mesi dell'anno il contratto verrà rinnovato con pubblico interpello.

**III.08 Esami di certificazione**

Euro 10.000,00

Verranno attivate sessioni di esami di certificazione CILS e DITALS sulla base delle convenzioni stipulate con l'Università per Stranieri di Siena.

**Titolo V: Anticipazioni e partite di giro**

**V.03 Ritenute d'acconto**

Euro 500,00

Si prevedono eventuali estinzioni di ritenute d'acconto operate ai sensi dell'art. 25 del D.P.R. n. 600 del 1973 sui compensi di lavoro autonomo corrisposti a soggetti aventi la residenza fiscale nel territorio dello Stato italiano. L'importo corrisponde al cap. VI.03 delle uscite.

**V.07 Partita di Giro 2619/2 e 2619/3**

Euro 80.000,00

Contributi per la creazione e il sostegno alle cattedre di lingua italiana e per la formazione e l'aggiornamento dei docenti a beneficio di università locali. L'importo corrisponde al cap. VI.08 delle uscite.

**V.08 Partita di Giro 2619/7 e 2619/9**

Euro 3.000,00

Contributi alla traduzione del libro italiano che verranno presumibilmente erogati a beneficio di editori locali. L'importo corrisponde al cap. VI.09 delle uscite.

**USCITE**

**Titolo II: Spese di funzionamento**

**II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche**

Euro 2.500,00

La voce comprende spese postali per corrieri, posta celere e ordinaria. Si prevedono inoltre spese di telefonia fissa (legate al trasferimento dal servizio Voip ad una rete fissa in seguito al cambio sede) e di telefonia mobile in previsione dell'acquisto di un telefono di servizio.

**II.02 Cancelleria**

Euro 500,00

Spese di cancelleria varia e acquisto di carta per stampanti e fotocopiatrici

**II.03 Illuminazione e riscaldamento**

Euro 2.000,00

Le spese di illuminazione sono stimate sulla base dei costi sostenuti presso l'attuale sede. Le spese di riscaldamento sono incluse nel canone d'affitto. La spesa indicata è solamente presunta e non quantificabile in maniera precisa a causa delle incertezze dovute al cambio sede previsto nel corso del 2026.

**II.05 Spese telematiche e materiale informatico**

Euro 5.000,00

Spese telematiche per canone mensile internet, canone mensile Voip (sede attuale) e piccole spese per materiale informatico, nonché eventuali altre spese che potrebbero rendersi necessarie in seguito al cambio sede.

**II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza**

Euro 3.000,00

La voce si basa sull'attuale spesa per finalità di sicurezza: rate trimestrali per il servizio di gestione del sistema di sicurezza della sede, spese per servizi in materia di sicurezza e salute sul lavoro ai sensi del D.Lgs 81/2008 (aggiornamento DVR, servizio di RSPP, formazione del personale), ricorso a società esterne di sicurezza in occasione degli eventi che si terranno presso l'IIC.

**II.07 Affitto locali**

Euro 285.000,00

In considerazione del cambio sede, che si prevede avvenga nel corso del primo semestre 2026, dovuto alla vendita e riconversione in edilizia residenziale dell'edificio che attualmente ospita l'IIC, la cifra in oggetto fa riferimento alla stima annuale del canone di affitto dell'edificio selezionato come possibile sede dell'IIC e del Consolato Generale (relative negoziazioni in corso). Per ulteriori dettagli in merito, si rimanda alla relazione di accompagnamento al presente bilancio (sezione Sede).

**II.09 Trasporti**

Euro 30.000,00

La cifra in oggetto tiene conto dei presumibili costi di trasloco del mobilio, della biblioteca e delle attrezzature dell'Istituto. Si includono altresì in questa voce le spese relative agli spostamenti con mezzi non propri del personale dell'IIC per motivi di servizio in città e zone limitrofe.

**II.10 Premi assicurativi diversi**

Euro 5.000,00

La voce di spesa fa riferimento al premio assicurativo per la polizza in essere presso l'attuale sede per responsabilità civile e copertura danni. Attualmente la copertura di tale servizio è affidata alla compagnia assicurativa The Hartford, sulla base della polizza sottoscritta l'8 settembre 2025 e valida un anno.

**II.11 Spese amministrative varie**

Euro 5.500,00

Spese di gestione bancaria, eventuali ritenute IRAP sui compensi di artisti e conferenzieri da versare al conto di Tesoreria, spese per consulenze legali, nonché altre eventuali spese di natura amministrativa derivanti dal cambio sede.

**II.13 Abbonamenti**

Euro 2.000,00

Abbonamento al servizio bibliotecario per la fruizione di e-book e quotidiani in formato digitale MLOL, abbonamento al software di design Canva e licenze software Adobe e Bibliowin.

**II.14 Noleggi, leasing**

Euro 3.000,00

Noleggio della fotocopiatrice comprensivo di ricarica toner, manutenzione periodica e a chiamata, e parti di ricambio eventuali (Contratto n. 1972724 con Pulse Technology).

**II.15 Altre spese di funzionamento**



Euro 20.000,00

Eventuali altre spese di funzionamento non rientranti nei capitoli precedenti, in particolare in previsione del trasloco degli uffici dell'IIC.

**Titolo III: Spese promozionali**

**III.01 Manifestazioni culturali**

Euro 70.000,00

Spese per eventi e manifestazioni culturali come da lista eventi allegata.

**III.03 Pubblicità**

Euro 22.000,00

Costi per annunci e inserzioni per pubblicizzare gli eventi dell'Istituto sui principali canali social e su riviste e piattaforme online settoriali attive nella circoscrizione dell'Istituto (es. Chicago Gallery News); realizzazione di servizi fotografici e audiovisivi che documentino ai fini promozionali le attività dell'Istituto (in particolare si prevede la realizzazione di un video promozionale girato nei locali della nuova sede); costi per l'utilizzo dei servizi di posta elettronica massiva; costi di design, realizzazione e acquisto di materiale promozionale da distribuire ai soci; costi di design e stampa poster, locandine e brochure per la comunicazione.

**III.05 Viaggi di servizio**

Euro 15.000,00

Viaggi di servizio nei 16 Stati che costituiscono la circoscrizione di competenza, oltre, ove richiesto, al viaggio di servizio della Direttrice a Washington per la riunione di coordinamento annuale della rete consolare italiana in USA ed in Italia per partecipare alla conferenza annuale delle Direttrici e dei Direttori / Stati generali della diplomazia culturale.

**III.08 Altre spese promozionali**

Euro 7.000,00

Versamento all'Università per Stranieri di Siena di quanto dovuto in base alla convezione per la somministrazione degli esami DITALS e CILS, sottoscritta a luglio del 2023 con durata triennale.

**Titolo IV: Spese in conto capitale**

**IV.01 Attrezzature**

Euro 8.000,00

Spese necessarie per potenziare o sostituire le attrezzature degli uffici e delle sale dell'IIC.

**IV.02 Arredamento**

Euro 10.000,00

Spese per l'acquisto del mobilio per i nuovi locali dell'IIC in fase di trasloco.

**IV.04 Apparecchiature informatiche**

Euro 2.000,00

Spese per la sostituzione di apparecchiature informatiche obsolete.

***Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro***

**VI.03 Ritenute d'acconto**

Euro 500,00

Si prevedono eventuali estinzioni di ritenute d'acconto operate ai sensi dell'art. 25 del D.P.R. n. 600 del 1973 sui compensi di lavoro autonomo corrisposti a soggetti aventi la residenza fiscale nel territorio dello Stato italiano. L'importo corrisponde al cap. V.03 delle Entrate.

**VI.08 Partita di Giro 2619/2 e 2619/3**

Euro 80.000,00

Contributi per la creazione e il sostegno di cattedre di lingua italiana e per la formazione e l'aggiornamento dei docenti di lingua italiana a beneficio di università locali (cap 2619/2). L'importo corrisponde al cap. V.07 delle Entrate.

**VI.09 Partita di Giro 2619/7 e 2619/9**

Euro 3.000,00

Versamento in favore dei beneficiari dei contributi alla traduzione e sottotitolatura di libri e film italiani (cap. 2619/9). L'importo corrisponde al cap. V.08 delle Entrate.

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CHICAGO - 2810350**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2026**  
**RELAZIONE DIRETTORE**

**Premessa**

La sottoscritta ha assunto le funzioni di Direttrice di questo Istituto di Cultura in data 22.09.2025. La presente relazione fa stato della visione gestionale, programmatica e promozionale per l'anno 2026, tenendo conto della recente assunzione, delle relazioni in essere con il contesto locale e delle nuove linee di sviluppo che si intende attuare.

**Obiettivi**

Per l'anno 2026 si intende proseguire l'attività dell'Istituto in un'ottica di rinnovamento e di continuità insieme, integrando nuovi assi di potenziamento, linee di indirizzo ministeriali e prosecuzione dell'impegno verso il dialogo con il contesto locale valorizzato dal mantenimento della scelta di un macro tema annuale come quadro di riferimento della proposta culturale (tema di respiro globale entro cui collocare la promozione della cultura italiana. Su quest'ultimo punto si veda la sezione Manifestazioni Culturali).

Tra gli obiettivi individuati, il rafforzamento dell'immagine dell'Istituto come punto di riferimento della città e delle sue istituzioni culturali. Tale azione assume una rilevanza ancora più significativa in vista della possibile ricollocazione dell'Istituto in una nuova sede (si veda paragrafo successivo) e sarà massimizzata da un'attività di consolidamento della visibilità del nuovo IIC anche attraverso strumenti di pubblicità e comunicazione (tanto tradizionali che digitali) oltre che di promozione culturale.

Più in generale, il potenziamento delle attività di comunicazione resta un obiettivo centrale, quale strumento fondamentale di proiezione esterna e componente complementare dell'attività di promozione culturale.

Ancora, l'azione dell'Istituto sarà orientata a un'offerta culturale diversificata, rivolta a target diversi e ad una presenza sull'ampio territorio di competenza attraverso nuovi e già consolidati partenariati. Prioritaria la massimizzazione dell'azione culturale tramite l'organizzazione di eventi promossi/in collaborazione con DGDP/DGSP/IIC della medesima area geografica, nonché il coinvolgimento e la valorizzazione, nelle attività dell'Istituto, di figure di riferimento, enti ed esperti in ambito accademico, culturale, scientifico e artistico, italiani e locali, operanti sul territorio.

**Sede**

L'Istituto è ubicato al quattordicesimo piano di un palazzo sito nel cuore di Chicago, al n. 500 di North Michigan Avenue. La sede, in locazione, è costituita da una zona uffici, un'area biblioteca, una sala polifunzionale per eventi e mostre, e una zona destinata ai corsi di lingua.

Il contratto di locazione, rinnovato per un ulteriore novennio nel 2018 (scadenza il 31.07.2027), prevede un canone soggetto a incremento per anno contrattuale e che per l'e.f. 2026 sarà pari a \$238,777.00 - \$241,878.00, a cui aggiungere spese di funzionamento e di gestione previste dal medesimo contratto.

Nel mese di agosto 2025 è tuttavia pervenuta a questo Istituto la notifica da parte della proprietà della vendita del palazzo a una nuova società allo scopo di riconvertire lo stesso ad uso abitativo. Per tale ragione sono in corso trattative negoziali per la ricollocazione dell'IIC in una nuova sede, come dettagliato nei messaggi di questo IIC e del Consolato Generale d'Italia a Chicago agli uffici di competenza (i più recenti aventi ad oggetto "Vendita immobile dove sono situati l'Istituto di Cultura ed il Consolato Generale e prossima sua conversione in edificio residenziale. Ipotesi di trasferimento dei due Uffici" del 26.08.2025 e del 29.08.2025).

Si sottolinea comunque che il cambio sede porterà inevitabilmente a un aumento del canone di locazione, dovuto alle condizioni di mercato correnti.

**Risorse Umane**

La dotazione dell'Istituto comprende, oltre alla direzione, quattro unità di personale a contratto a legge locale specificamente due collaboratrici amministrative, un'assistente amministrativa, un centralinista/comMESSO. Le principali mansioni affidate al personale sono sinteticamente elencate di seguito. Collaboratrici amministrative: a)

collaborazione all'organizzazione delle manifestazioni culturali; b) attività amministrativo-contabili; c) comunicazione, aggiornamento del sito e dei canali social dell'Istituto. Assistente amministrativa: a) attività di segreteria; b) contatto e informazione all'utenza esterna; c) supporto nell'organizzazione dei corsi di lingua, gestione esami di certificazione e biblioteca. Centralinista/commissario: a) contatto e informazione all'utenza esterna; b) supporto nell'organizzazione dei corsi di lingua e biblioteca; c) supporto al Referente Informatico; d) gestione attrezzature tecniche.

Si evidenzia come l'assenza di un funzionario di ruolo, oltre alla direzione, ha un'inevitabile influenza sul carico di lavoro amministrativo e promozionale in un contesto ampio, dinamico e articolato come quello di Chicago e dei sedici Stati di competenza. Considerato l'impegno connesso alla gestione e alle attività di questo Istituto (accresciuto per il periodo in oggetto dalle attività relative al trasferimento), si rinnova la richiesta di un secondo funzionario APC con funzioni di addetto.

Si segnala infine che è stata richiesta l'assegnazione di un tirocinante MAECI-MUR-CRUI per l'edizione gennaio-aprile 2026, quale importante occasione formativa e, al contempo, supporto al potenziamento delle risorse dell'Istituto.

### **Risorse Finanziarie**

Finanziariamente l'Istituto dipende dai trasferimenti MAECI per circa il 65% e dalle entrate da autofinanziamento per il restante 35%. La dotazione ordinaria, il cui valore ha subito una decurtazione del 5% rispetto all'e.f. 2024, è pari a euro 209.000,00 e viene interamente assorbita dal canone di locazione della sede. Le ulteriori risorse di cui l'IIC può disporre sono costituite principalmente dagli introiti derivanti dai corsi di lingua e dai finanziamenti di promozione integrata e culturale.

Accanto alle attività ordinarie di questo Istituto Italiano di Cultura, si prevedono attività straordinarie legate al trasferimento della sede, con implicazioni anche sulla natura delle spese da sostenere nell'e.f. di riferimento. Sul piano finanziario, va rilevata altresì l'alta volatilità del tasso di cambio euro-dollaro.

### **Corsi di Lingua e Cultura italiana**

I corsi di lingua italiana, organizzati nelle forme e nei modi consentiti dal contesto locale, sono gestiti in forma indiretta ai sensi dell'art. 17, c. 2, del D.P.R. 392/1995. L'attuale concessionario è l'ente non a scopo di lucro Italcultura, risultato aggiudicatario del servizio a seguito di procedura di evidenza pubblica tenutasi a marzo 2025, sulla base della Convenzione per l'affidamento in concessione degli spazi e dei servizi per la gestione dei corsi di lingua italiana presso la sede dell'Istituto Italiano di Cultura di Chicago sottoscritta il 16.4.2025 e in vigore dal 19.4.2025 al 18.4.2026. Tale convenzione stabilisce che il controllo didattico resti in capo all'Istituto e che Italcultura provveda alla selezione e alla contrattualizzazione dei docenti, alla riscossione delle rette e al versamento di un canone annuale di \$ 112.000,00 all'Istituto per la concessione degli spazi e dei servizi. Inoltre, considerata la natura no profit dell'ente, la suddetta convenzione prevede che Italcultura possa investire a fine esercizio finanziario gli eventuali utili nelle attività di promozione linguistica e culturale programmate dall'Istituto. Nel primo trimestre del 2026 verrà indetto un nuovo interpello pubblico al fine di garantire la continuità dei corsi alla scadenza della sopracitata convenzione.

Continuerà per l'anno 2026 l'attivazione delle sessioni di esami per le certificazioni CILS (convenzione con l'Università per Stranieri di Siena sottoscritta il 24.7.2023 e con durata triennale) e DITALS (convenzione con l'Università per Stranieri di Siena sottoscritta il 3.10.2023 e con durata triennale).

### **Attività culturali**

Come anticipato, anche per il 2026 la programmazione culturale continuerà quanto avviato nel 2022 in termini di narrazione dell'Italia per macro-temi. 'Moto Continuo: Sparks of Dynamic Culture' è il tema scelto per accompagnare le iniziative dell'Istituto Italiano di Cultura di Chicago nel 2026. Ispirato all'incontro tra Italia e Stati Uniti, il concetto di movimento sarà declinato nelle sue dimensioni fisiche e concettuali, quale metafora delle transizioni e trasformazioni che hanno segnato la storia culturale e sociale dei due Paesi. Il tema sarà rappresentato da un'illustrazione originale

realizzata dall'illustratrice Elisa Macellari, la cui linea grafica sarà adottata anche per l'intera comunicazione e promozione annuale delle attività dell'Istituto.

Si intende inoltre integrare nelle attività dell'IIC un workshop di illustrazione rivolto a studentesse e studenti universitari a cura della stessa artista, nonché ospitare una mostra personale dell'illustratrice presso gli spazi dell'IIC (Elisa Macellari, illustratrice per case editrici e riviste italiane ed estere, ha lavorato tra gli altri per The New York Times, Teatro alla Scala, Pirelli, Il Sole 24 Ore, 7 Corriere della Sera, Mondadori, Feltrinelli, Einaudi, Realtime, Eataly, BAO Publishing).

In continuità ove possibile con il tema guida dell'Istituto, la programmazione culturale mirerà inoltre a valorizzare le rassegne tematiche e gli assi prioritari individuati dal Ministero (es. iniziativa su design, sport e accessibilità), nonché ad aderire a progetti proposti o promossi/coordinati dal centro (si cita il progetto AIR – Artisti in Residenza). Verrà ad esempio riservata particolare attenzione, in ambito artistico, alla valorizzazione della Collezione Farnesina, anche attraverso progetti che coinvolgono artisti/e presenti in collezione (progetto fotografico con Silvia Camporesi in collaborazione con università e museo locali) e alle ricorrenze di rilievo (es. centenario di Arnoldo Pomodoro, con iniziative dedicate alle sue opere presenti a Chicago).

Nell'ottica di un'integrazione con il tessuto culturale locale, si intende organizzare iniziative in occasione di eventi culturali locali particolarmente significativi come la mostra "Ancient Splendor Roman Art in the Time of Trajan" al St Louis Art Museum o l'"UNESCO's International Jazz Day" ospitato nel 2026 dalla città di Chicago.

Nel rimandare alla Lista Eventi si segnala come per l'anno 2026: (a) particolare focus verrà riservato ai settori arte, musica e cinema, quali elementi centrali del panorama culturale locale, con iniziative che incontrano questo interesse; (b) rimane comunque prioritario l'obiettivo di diversificazione dell'offerta culturale; (c) il presente paragrafo vuole offrire una visione generale delle attività culturali che si intendono realizzare, con riserva di eventuale rimodulazione in funzione della disponibilità di fondi di promozione culturale e integrata, oggetto di separata richiesta coordinata dall'Ambasciata a Washington.

La programmazione sopra delineata è il frutto di una strategia di lungo termine, ma dotata della flessibilità necessaria a integrare eventi e adattare iniziative - con o senza oneri a carico dell'IIC - durante il corso dell'anno (in funzione di prossime interlocuzioni dovute alla recente assunzione) o vincolate all'erogazione di fondi integrativi.

### **Collaborazioni**

L'attività dell'Istituto si articolerà lungo tre principali linee di cooperazione, con l'obiettivo di consolidare i rapporti esistenti e attivare nuove collaborazioni:

1. Il raccordo con gli attori del Sistema Italia operanti sul territorio costituisce una risorsa importante nella realizzazione di attività promozionali che siano parte di una strategia di ampio respiro nei rapporti bilaterali Italia-Stati Uniti. L'Istituto opererà in sinergia con il Consolato Generale d'Italia a Chicago; attivo il coordinamento con l'Ambasciata d'Italia a Washington e con gli IIC della medesima area geografica.
2. Le relazioni con gli enti culturali locali sono parte indispensabile e fondamentale della strategia promozionale dell'Istituto. Significative le collaborazioni (nuove o che si rinnovano annualmente) con i Festival, le Università, EUNIC, gli enti culturali locali.
3. Altrettanta importanza rivestono le collaborazioni con enti e istituzioni italiani.

### **Conclusioni**

Tenuti in debita considerazione gli elementi di incertezza legati al trasferimento della sede che comporteranno inevitabilmente delle rimodulazioni nelle attività dell'Istituto, l'Istituto continuerà nella missione di promozione linguistica e culturale con un'attenzione alle prospettive e all'impatto della sua azione. Risulterà imprescindibile la valutazione dei seguiti delle attività culturali nel corso del 2026. Indicatori specifici e fattori informali (quali, a titolo esemplificativo, presenza di nuovo pubblico, copertura media e social, feedback informali, numero di pubblico, facilitazione di connessioni a lungo termine) costituiranno, messi in relazione con gli obiettivi prefissati, un valido strumento di

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CHICAGO - 2810350**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2026**  
**RELAZIONE DIRETTORE**

valutazione di risultati.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CHICAGO - 2810350

Esercizio: 2026 - Stampato il: 19/10/2025

LISTA EVENTI

Categoria:       Arte

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Curatrici italiane a EXPO Chicago   Chiara Costa e Martina Angelotti	Partecipazione delle curatrici Chiara Costa (Fondazione Prada) e Martina Angelotti (Fondazione Ratti) al Curatorial Exchange, programma di scambio professionale internazionale di EXPO Chicago.		APRILE	Navy Pier, Chicago, IL	EUR	35.000,00	5.000,00	30.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: EXPO Chicago, Fondazione Prada, Fondazione Ratti		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Centenario di Arnaldo Pomodoro	Iniziative per celebrare il centenario di Arnaldo Pomodoro dedicate alle sue opere presenti a Chicago		GIUGNO	SMART Museum	EUR	5.000,00	3.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: SMART Museum, University of Chicago		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Mostra e workshop di Elisa Macellari	Mostra delle opere di Elisa Macellari, illustratrice di "Moto Continuo" tema 2026 selezionato dall'IIC, e workshop per studenti di Columbia College		NOVEMBRE	IIC Chicago	EUR	10.000,00	10.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Columbia College		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR:                   18.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CHICAGO - 2810350

Esercizio: 2026 - Stampato il: 19/10/2025

LISTA EVENTI

Categoria: Musica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Lyric Opera   Opera Italiana	Iniziative collaterali (conferenze, anteprima) legate alle opere italiane al Festival.		MARZO	IIC	EUR	4.600,00	3.100,00	1.500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Lyric Opera, Northwestern University		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Opera Festival Chicago   Opera Italiana	Co-produzione di festival di opera Italiana, per la presentazione di opere poco rappresentate sui palchi statunitensi		LUGLIO	DePaul University, Chicago, IL	EUR	26.000,00	6.000,00	20.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Opera Festival Chicago		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Kety Fusco Tour USA	Concerti per arpa elettronica della musicista Kety Fusco, a seguito del programma International Visitor Leadership 2025 negli USA.		AGOSTO	Milwaukee WI, Chicago IL	EUR	15.700,00	5.700,00	10.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Musicisti locali		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 14.800,00



LISTA EVENTI

Categoria: Design

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Italian Design Day	Presentazione del prototipo di stampella, mix di tecnologia e design, ideato dal ciclista Andrea Devincenzi, protagonista del viaggio da Chicago a New Orleans nel 2024.		FEBBRAIO	TBD	EUR	6.000,00	4.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Consolato Generale d'Italia a Chicago		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 4.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Scienze

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Giornata della Ricerca	Conferenza sugli studi quantici del nuovo centro di ricerca aperto in collaborazione da UChicago e IBM, e sul contributo al progetto di ricercatori italiani		APRILE	IIC Chicago	EUR	5.000,00	2.000,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Consolato Generale d'Italia a Chicago		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 2.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CHICAGO - 2810350

Esercizio: 2026 - Stampato il: 19/10/2025

LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Minneapolis Italian Film Festival	Co-produzione di Minneapolis Italian Film Festival per la selezione di film Italiani e la partecipazioni di registi e operatori del settore		MARZO	Minneapolis	EUR	22.500,00	7.500,00	15.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Italian Cultural Center Minneapolis/ Saint-Paul		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Women History Month: "Fuori" di Mario Martone	Proiezione del film "Fuori" di Mario Martone, ispirato alla vita di Goliarda Sapienza, scrittrice e icona di crescente riferimento di un femminismo anticonvenzionale		MARZO	IIC Chicago	EUR	600,00	600,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Associazioni universitarie (Chicago Italian Appreciation Organization)		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Film Italiano a Block Cinema	Continuazione della serie a Block Cinema per la proiezione di un film Italiano, selezionato in relazione al tema "Moto Continuo"		APRILE	Block Cinema, Evanston, IL	EUR	1.600,00	600,00	1.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Northwestern University, Dipartimento di Francese e Italiano		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Film italiano a Summer Screenings   Centenario Route 66	Proiezione di un film Italiano per la serie Summer Screenings, parte del genere road movies, a celebrazione del centenario della Route 66		GIUGNO	Chicago History Museum / Chicago Cultural Center	EUR	10.500,00	500,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Chicago International Film Festival		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Film italiani a Chicago Underground Film Festival	Co-produzione di Chicago Underground Film Festival per la selezione di un film Italiano indipendente e la partecipazioni del/la regista per incontri con il pubblico		SETTEMBRE	Chicago, IL	EUR	21.500,00	1.500,00	20.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Chicago Underground Film Festival		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Collodi 200   Pinocchio e il cinema	Serie di proiezioni di adattamenti dal romanzo "Pinocchio" in occasione dei 200 anni dalla nascita di Carlo Collodi, opera fondamentale che ha guidato un percorso di formazione intergenerazionale		SETTEMBRE	Chicago	EUR	2.000,00	1.500,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Associazioni studentesche di italiano		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Film italiani a Chicago International Film Festival	Co-produzione di Chicago International Film Festival per la selezione di film Italiani e la partecipazioni di registi e operatori del settore		OTTOBRE	Chicago, IL	EUR	68.000,00	8.000,00	60.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Chicago International Film Festival		Data inizio:	Data fine:	Note:			

LISTA EVENTI

Film italiano a EUNIC Film Festival	Proiezione di un film Italiano all'interno di EUNIC Film Festival, un'iniziativa per la promozione di film europei contemporanei	NOVEMBRE	Cineteca FACETS, Chicago IL	EUR	10.500,00	500,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: EUNIC, FACETS	Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 20.700,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CHICAGO - 2810350

Esercizio: 2026 - Stampato il: 19/10/2025

LISTA EVENTI

Categoria: Letteratura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Settimana della Lingua   Collodi 200	Lecture per bambini del romanzo "Pinocchio" in occasione dei 200 anni dalla nascita di Carlo Collodi, opera fondamentale che ha guidato un percorso di formazione intergenerazionale		OTTOBRE	IIC Chicago	EUR	1.500,00	1.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Andersen, Scuola Italiana Enrico Fermi		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.500,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CHICAGO - 2810350

Esercizio: 2026 - Stampato il: 19/10/2025

LISTA EVENTI

Categoria: Altro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Conferenza San Francesco d'Assisi	Conferenza per gli 800 anni dalla morte di San Francesco di Assisi, che analizza il ruolo della dottrina francescana nella definizione di movimenti culturali e sociali dopo il XIII secolo		FEBBRAIO	IIC Chicago	EUR	4.000,00	4.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Università locali		Data inizio:	Data fine:	Note:			
European Day of Languages EUNIC	Evento con poeti e scrittori europei Iniziativa EUNIC per la promozione delle Lingue Europe e dell'incontro tra diaspore linguistiche		SETTEMBRE	Chicago	EUR	15.000,00	5.000,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: EUNIC, Poetry Foundation		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 9.000,00

Totale a carico IIC EUR: 70.000,00